



IN THE \_\_\_\_\_ JUDICIAL CIRCUIT COURT, \_\_\_\_\_, MISSOURI  
 В СУДІ СУДОВОГО ОКРУГУ \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, ШТАТ МІССУРІ

|   |  |
|---|--|
| Judge or Division:<br>Суддя або відділ:   | Case Number:<br>Номер справи:                              |
|   | Court ORI Number:<br>Номер судового органу видачі дозволу: |
| Denied Applicant:<br>Прохач, заяву якого було відхилено:                                |  |
| SSN (Last Four Digits):<br>Номер судового органу видачі дозволу (останні чотири цифри): |  |
| Sheriff:<br>Шериф:  |  |

(Date File Stamp)  
(Штамп з датою файла)

**Appeal of a Denial or Refusal to Act  
 on a Concealed Carry Permit  
 Small Claims Court  
 Апеляція стосовно відмови або бездіяльності  
 щодо дозволу на приховане носіння зброї  
 Суд дрібних тяжб**

The denied applicant states in regard to his/her properly completed application for a concealed carry permit filed on \_\_\_\_\_ (date), the sheriff of \_\_\_\_\_ County, Missouri:

*Прохач(-ка), заяву якого (якої) було відхилено, стверджує, що у відповідь на подання ним (нею) належним чином оформленої заяви на дозвіл на приховане носіння зброї \_\_\_\_\_ (дата), шериф округу \_\_\_\_\_, штат Міссурі:*

denied the application without just cause. A copy of the sheriff's written denial is attached. The denied applicant affirms that all of the statements in the application are true.  
*відхилив заяву без достатньої причини. Копія письмової відмови шерифа додається. Прохач(-ка), заяву якого (якої) було відхилено, підтверджує, що вся інформація, зазначена у заяві, є правдивою.*

refused to act on the application filed on \_\_\_\_\_ (date) within forty-five days. Within the original application, I affirmed the following to be true:  
*відмовлявся(-лась) діяти відповідно до заяви, поданої \_\_\_\_\_ (дата), протягом сорока п'яти днів.*

1. Personal Information:

*Особисті дані:*

Name: \_\_\_\_\_

*ПІБ:*

Address: \_\_\_\_\_

*Адреса:*

Telephone Number: \_\_\_\_\_

*Номер телефону:*

Male       Female  
*Чоловіча      Жіноча*

Date of Birth: \_\_\_\_\_

*Дата народження:*

Place of Birth: \_\_\_\_\_

*Місце народження:*

2. I am at least twenty-one years of age, or at least eighteen years of age and a member of the United States Armed Forces or honorably discharged from the United States Armed Forces.

*Мені не менше ніж двадцять один рік, або не менше ніж вісімнадцять, і я перебуваю на службі у Збройних силах США/звільнений(-а) зі служби у Збройних силах США з позитивною характеристикою.*

3.  I am a citizen of the United States.

*Я є громадянином Сполучених Штатів Америки.*

- I am a permanent resident of the United States. Country of citizenship: \_\_\_\_\_

*Я є постійним мешканцем Сполучених Штатів Америки. Громадянство: \_\_\_\_\_*

Alien or Admission number issued by the Federal Bureau of Customs and Immigration Enforcement or any successor agency: \_\_\_\_\_

*Номер іноземця або номер дозволу, виданий Іміграційною та митною поліцією США або будь-якою інстанцією- правонаступником: \_\_\_\_\_*

4. I have resided in this state for at least six months prior to issuance of the permit or qualify as a military member or spouse of a military member stationed in Missouri.

*Я проживаю(-ла) у цьому штаті протягом щонайменше шести місяців до подання заяви або є військовослужбовцем або чоловіком (дружиною) військовослужбовця, розквартированого у Міссурі.*

5. I have not pled guilty to or been convicted of a crime punishable by imprisonment for a term exceeding one year under the laws of any state or of the United States or a crime classified as a misdemeanor under the laws of any state and punishable by a term of imprisonment of two years or less that involved an explosive weapon, firearm, firearm silencer, or gas gun.

*Я не признавав(-ла) себе винним(-ою) та не був(-ла) засуджений(-а) за вчинення злочину, що тягне за собою покарання у вигляді ув'язнення на термін більше одного року, відповідно до законів будь-якого зі штатів або США, або за вчинення злочину, що розцінюється як злочин невеликої тяжкості (місдиміор) відповідно до законів будь-якого штату та тягне за собою покарання у вигляді ув'язнення на термін менше двох років, у якому фігурувала зброя вибухової дії, вогнепальна зброя, глушник до вогнепальної зброї або газова зброя.*

6. I have not been convicted of, pled guilty to or entered a plea of nolo contendere to any misdemeanor offenses involving crimes of violence within the five-year period immediately preceding my application for a concealed carry permit pursuant to section 571.101, RSMo, nor have I been convicted of two or more misdemeanor offenses involving driving while under the influence of intoxicating liquor or drugs or possession or abuse of a controlled substance within the five-year period immediately preceding my application for a concealed carry permit pursuant to section 571.101, RSMo.

*Я не був(-ла) засуджений(-а), не визнавав(-ла) себе винним(-ою) і не відмовлявся(-лась) оспорювати пред'явлене звинувачення у насильницькому злочині, класифікованому як злочин невеликої тяжкості (місдиміор), протягом п'яти років до подання мною заяви на дозвіл на приховане носіння зброї, відповідно до розділу 571.101, RSMo. Також я не засуджувався(-лась) за два чи більше злочини, класифікованих як злочин невеликої тяжкості (місдиміор), пов'язаних з водінням у стані алкогольної чи наркотичної інтоксикації, володінням психотропними препаратами або протиправним їх використанням, протягом п'яти років до подання мною заяви на дозвіл на приховане носіння зброї, відповідно до розділу 571.101 RSMo.*

7. I am not a fugitive from justice or currently charged in an information or indictment with the commission of a crime punishable by imprisonment for a term exceeding one year under the laws of any state of the United States or a crime classified as a misdemeanor under the laws of any state and punishable by a term of imprisonment of two years or less that involved an explosive weapon, firearm, firearm silencer, or gas gun.

*Я не ухиляюся від правосуддя, та мені не пред'явлено обвинувачення у вчиненні злочину, що тягне за собою покарання у вигляді ув'язнення на термін більше одного року, відповідно до законів будь-якого зі штатів США, або у вчиненні злочину, що розцінюється як злочин невеликої тяжкості (місдиміор) відповідно до законів будь-якого штату та тягне за собою покарання у вигляді ув'язнення на термін менше двох років, у якому фігурувала зброя вибухової дії, вогнепальна зброя, глушник до вогнепальної зброї або газова зброя.*

8. I have not been discharged under dishonorable conditions from the United States armed forces.

*Я не був(-ла) звільнений(-а) зі Збройних сил США з негативною характеристикою.*

9. I am not reasonably believed to be a danger to myself or others by the sheriff based on any previous pattern of behavior documented in public or closed records.

*У шерифа немає обґрунтованих причин вважати, що я становлю небезпеку для себе або оточуючих, на підставі будь-яких моїх попередніх вчинків, зафіксованих у документах публічного або конфіденційного характеру.*

10. I have not been adjudged mentally incompetent at the time of application or for five years prior to application, or been committed to a mental health facility, as defined in section 632.005, RSMo, or a similar institution located in another state, except that any release or discharge from a facility in this state pursuant to chapter 632, RSMo, or a similar discharge from a facility in another state, occurred more than five years ago without subsequent recommitment.

*Я не був(-ла) признаний(-а) розумово неповноцінним(-ою) на момент подання заяви і не визнавався(-лася) таким(-ою) протягом п'яти років до подання заяви. Також я не був(-ла) направлений(-а) на лікування до психіатричної лікарні, відповідно до розділу 632.005 RSMo, або до аналогічної установи в іншому штаті, за винятком випуски з такої установи у даному штаті, відповідно до розділу 632 RSMo, або аналогічної установи в іншому штаті, що відбулася більше ніж за п'ять років до подання заяви без подальшого повторного направлення на лікування.*

In addition:

*На додаток до вказаного вище:*

1. I submitted and cleared the required State of Missouri and/or national criminal history record checks.

*Я надав(-ла) всі необхідні відповідно до законодавства штату Міссурі або держави документи, що підтверджують перевірку на наявність судимостей.*

2. I submitted an affidavit attesting that I complied with the concealed carry safety training requirement pursuant to section 571.111, RSMo.

*Я надав(-ла) письмову заяву під присягою, що підтверджує мою відповідність вимогам до осіб, що проходять тренування на приховане носіння зброї, відповідно до розділу 571.111 RSMo.*

3. I am not subject to a full order of protection which is still in effect.

*Я не фігурую у діючих захисних приписах у якості агресора.*

4. I am not otherwise prohibited from possessing a firearm under section 571.070, RSMo or 18 U.S.C. 922(g).

*Мені не заборонено володіти вогнепальною зброєю через інші причини, вказані у розділі 571.070 RSMo або параграфі 922(g) розділу 18 Зведення законів США.*

5. I submitted a government-issued photo identification to verify my identity.

*Я надав(-ла) необхідне згідно вимогам уряду підтвердження достовірності фотографій, що засвідчують мою особу.*

I swear/affirm under penalty of perjury that these facts are true according to my best knowledge and belief.  
*Я клянусь/підтверджую під загрозою покарання за завідомо неправдиві свідчення, що, наскільки мені відомо, ці факти є дійсними.*

\_\_\_\_\_  
Date  
Дата

\_\_\_\_\_  
Denied Applicant  
Прохач, заяву якого було відхилено